

THE MUSEUM OF MODERN ART NEW YORK

THE NEW AMERICAN PAINTING

Die neue
amerikanische
Malerei



Sin dall'inizio il MoMA (Museo d'Arte Moderna) di New York era considerato, da tutti gli appassionati d'arte specialmente in America, un museo quasi interamente dedicato all'arte Europea e, quindi, indifferente nei confronti dell'arte Americana. In effetti era vero, in quanto difficilmente si potevano trovare esempi di arte Americana all'interno della più riconosciuta Storia dell'Arte Moderna. Questa infatti, per contenuti e struttura, si basava su "movimenti internazionali" le cui radici erano riconducibili ai movimenti artistici Europei di inizio '900. Fu Alfred Barr Jr., verso la metà degli anni '30, a ricostruire questa Storia e a definirla attraverso il suo famoso diagramma che diventerà, più tardi, lo schema allestitivo del MoMA.

Per evitare critiche e bilanciare questa propensione pro-Europea, il Museo cominciò a organizzare una serie di mostre di Arte Contemporanea Americana, tutte curate da Dorothy Miller. All'inizio queste mostre, la prima delle quali fu *14 Americans* (1946), sembrarono più mostre collaterali, non ancora in grado di diventare parte dell'esposizione principale. Furono però proprio queste mostre di "Americani" al MoMA durante gli anni '40 e '50, compresa *Abstract Art in America* (1951), che introdussero per la prima volta all'interno di un contesto museale artisti come Gorky, Motherwell, Pollock, Gottlieb, Rothko, Kline, de Kooning e altri. Quando poi, all'inizio degli anni '50, il MoMA introdusse, grazie a fondi della Rockefeller Foundation, un "Programma Internazionale di mostre itineranti" con lo scopo di "promuovere una maggiore conoscenza internazionale e un reciproco rispetto", furono proprio questi artisti che costituirono la parte più interessante e radicale delle mostre presentate al pubblico europeo. Tra

le mostre che arrivarono in Europa ci furono *Twelve Contemporary American Painters and Sculptors* (1953), *Modern Art in the USA* (1956) e *The New American Painting* (1958). Vanno anche ricordati i numerosi artisti americani che parteciparono a *Documenta II* (1959) sotto gli auspici del Programma Internazionale del MoMA.

Erano anni strani in arte e in politica. Da un lato si doveva difendere l'Arte Moderna da critiche di destra (Alfred Barr Jr.: "l'Arte Moderna è Comunista?") e dall'altro sembrava, specialmente a persone come George Kennan, che l'Arte Moderna Americana potesse essere usata, in un contesto di Guerra Fredda, come simbolo di creatività e libertà del mondo Occidentale.

A prescindere dal contesto di Guerra Fredda del Programma Internazionale del MoMA, oggi sembra più interessante capire fino a che punto queste mostre itineranti contribuirono a creare la comune identità culturale dell'Europa nel primo dopoguerra, basata sul modernismo (Arte Astratta) e sull'internazionalismo. Fu proprio grazie a questa Arte Astratta che alla fine, durante gli anni '50, tanto in Europa quanto in America, si consolidò lo schema di Alfred Barr come l'unica possibile Storia dell'Arte Moderna.

Il *Museum of American Art* di Berlino è un'istituzione didattica il cui scopo è quello di raccogliere, preservare ed esporre le testimonianze dell'attività del Programma Internazionale del MoMA di New York e delle sue mostre itineranti curate da Dorothy Miller. E' anche qui esposto il "Museum of Modern Art" quale creazione americana rappresentata dalle storiche mostre di Alfred Barr del 1936 "Cubism and Abstract Art" e "Dada, Surrealism and Fantastic Art".

From the very beginning, the Museum of Modern Art was perceived, especially by American art lovers, as being almost entirely pro-European and, at the same time, indifferent toward the Americans. This was basically true, since at that time one could hardly find examples of American art that would fit into the dominant modern narrative. The content and the structure of this narrative were based on "international movements", whose roots we could trace back to early 20th century modern art movements in Europe. The story was finally put together in the mid '30ies by Alfred Barr Jr. and defined through his famous diagram and later through the "display narrative" of the Museum of Modern Art.

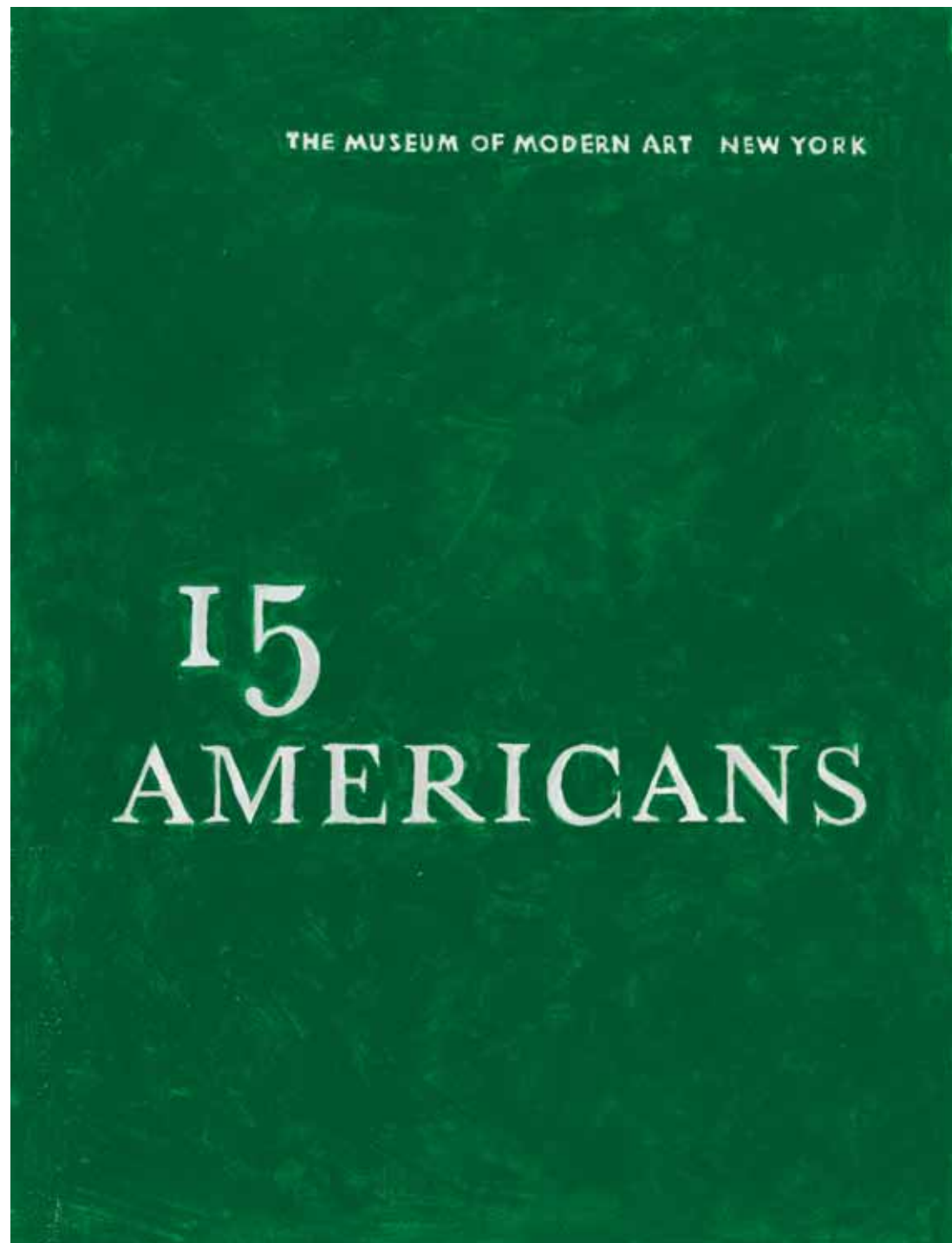
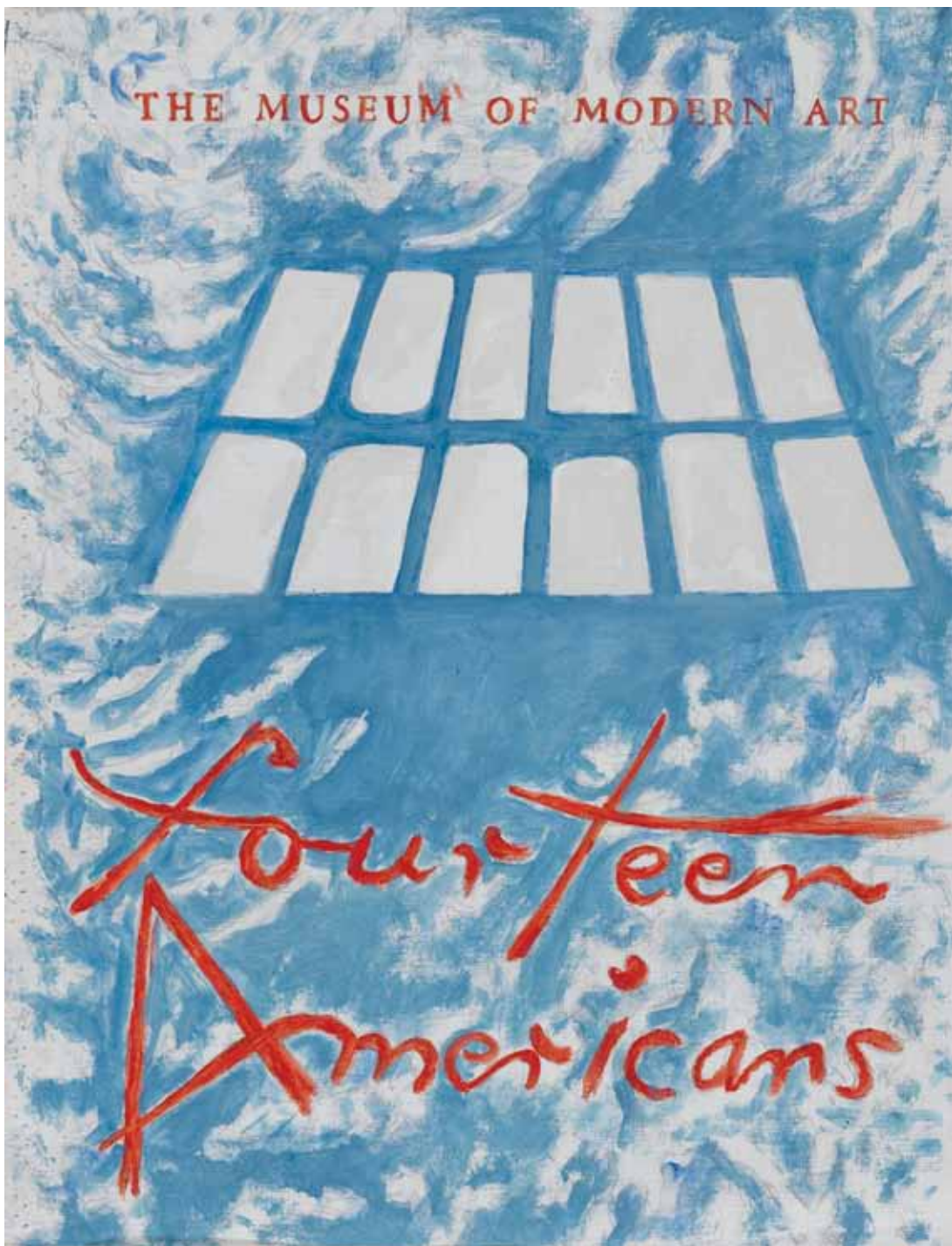
In order to deflect the criticism and to balance this pro-European bias, the museum organized a series of exhibitions of contemporary American art, all "edited" by Dorothy Miller. At that time these exhibitions, beginning with *14 Americans* (1946), appeared more like side shows, not yet ready to become part of the main narrative. But, it was these exhibitions of "Americans" at MoMA throughout the '40ies and '50ies, as well as *Abstract Art in America* in 1951 that for the first time introduced Gorky, Motherwell, Pollock, Gottlieb, Rothko, Kline, de Kooning and others within the museum context. And when in the early '50ies MoMA established The International Program of Circulating Exhibitions funded by the Rockefeller Foundation with the aim of "promoting greater international understanding and mutual respect", it was these artists that constituted the most attractive and most radical segment of the circulating exhibitions introduced to the European public. Among the exhibitions that came to Europe were:

Twelve Contemporary American Painters and Sculptors (1953), *Modern Art in the USA* (1956), *The New American Painting* (1958). We could include here the American representation that was brought in a package at *Documenta II* (1959) under the auspices of the MoMA International Program.

Those were the strange years in art and in politics. On the one hand modern art had to be defended from criticism from the right (Alfred Barr Jr.: "Is Modern Art Communist?") and on the other, it became apparent, especially to people like George Kennan, that American modern art could be used in the cultural Cold War as an expression of creativity and freedom of the West.

Regardless of the Cold War context of the MoMA International Program, from today's perspective it might be more important to understand to what degree these Circulating Exhibitions helped establishing the first Post War common European cultural identity that was based on modernism (Abstract Art) and internationalism. And, it was this Abstract Art in the '50ies that both in Europe and America finally established Alfred Barr's narrative as the only legitimate History of Modern Art.

The *Museum of American Art* in Berlin is an educational institution dedicated to assembling, preserving and exhibiting memories on the MoMA International Program and its Circulating Exhibitions edited by Dorothy Miller. It also has on display the "Museum of Modern Art" as an American invention defined by Alfred Barr's historical exhibitions in 1936: "Cubism and Abstract Art" and "Dada, Surrealism and Fantastic Art".



moderne

Auswahl aus den Sammlungen des Museum of Modern Art - New York

kunst

aus

USA



The background of the entire page is a vibrant, textured red, resembling a thick layer of paint or a coarse fabric. The texture is uneven, with darker and lighter shades of red creating a sense of depth and movement.

THE NEW AMERICAN PAINTING

As shown in eight European countries 1958-1959

The Museum of Modern Art, New York